

УЧЕБНА ПРОГРАМА ПО ХЪРВАТСКИ ЕЗИК ЗА I КЛАС

КРАТКО ПРЕДСТАВЯНЕ НА УЧЕБНАТА ПРОГРАМА

Обучението по хърватски език в началния етап на основното образование е насочено към овладяване на основни знания, умения и отношения, свързани с общуването и с изграждането на комуникативни компетентности на ученика.

Тази програма поставя началото на обучението по хърватски език в I клас, което в VII клас завършва на ниво A1 по Общата европейска езикова рамка. В I клас обучението се провежда най-вече в устна форма, чрез изучаване на песни, стихотворения, под формата на игри.

Тематичните области, езиковите средства и речевите дейности в програмата са свързани с интересите, възрастта и опита на учениците и следват спираловидния принцип, който дава възможност за повторяемост, за постепенно разширяване и задълбочаване на знанията, уменията и компетентностите и се отнася за всеки клас през целия етап на обучение.

Очакваните резултати по четирите умения: слушане, четене, говорене и писане се основават на Приложение № 2 към чл. 6, ал. 1, т. 2 от Наредба № 5 от 30 ноември 2015 г. за общообразователната подготовка.

ОЧАКВАНИ РЕЗУЛТАТИ ОТ ОБУЧЕНИЕТО В КРАЯ НА КЛАСА

Таблица с декомпозирани стандарти

| СЛУШАНЕ | ЧЕТЕНЕ | ГОВОРЕНЕ |
|---|---|---|
| Ученикът може: - да разбира познати думи и изрази, свързани с конкретното му обкръжение, когато се говори бавно и ясно със стандартно произношение и | Ученикът може: -да разбира познати имена, думи и изрази, срещани в учебни ситуации в училище; -да разбира поздравителна | Ученикът може: При диалогична реч: -да общува по много елементарен начин, подпомогнат от събеседника, който е готов да преформулира или повтори бавно |

| | | |
|--|---|---|
| <p>характерна за езика интонация;</p> <p>-да разбира общото съдържание на кратък текст (като при необходимост ползва опори);</p> <p>-да разбира кратки, ясни указания и да следва елементарни упътвания от учителя;</p> <p>-да се ориентира в числата.</p> | <p>картичка с кратък текст, написан с елементарни стандартни изрази;</p> <p>-да разбира онагледена кратка и несложна писмена информация;</p> <p>-да разбира общото съдържание на елементарни текстове, включващи позната лексика и изучавани граматични структури, като при необходимост ги препрочита;</p> | <p>казаното;</p> <p>- да установява кратък социален контакт, използвайки елементарни форми на вежливост;</p> <p>-да задава и отговаря на елементарни въпроси по познати теми;</p> <p>-да се ориентира в числата;</p> <p>-да говори, макар и бавно, по познати теми, с по-дълги паузи и с произношение и интонация, ненарушаващи разбирането;</p> <p>-да използва някои компенсаторни комуникативни стратегии като мимика и жестове.</p> <p>При монологична реч:</p> <p>-да се представя накратко, като използва прости изречения;</p> <p>-да говори по познати теми, макар и бавно, с по-дълги паузи и с произношение и интонация, които не нарушават разбирането;</p> <p>-да използва някои компенсаторни комуникативни стратегии като мимика и жестове.</p> |
|--|---|---|

УЧЕБНО СЪДЪРЖАНИЕ

| Тематични области | Очаквани резултати (компетентности по четирите основни умения: слушане, четене, говорене и писане) | Нови знания |
|--|--|--|
| <p>Необходимо е да има елементи и/или отделна рубрика, свързани с културата на Хърватия, както и интегрирани</p> | <p>СЛУШАНЕ</p> <p>Ученикът може:</p> <p>-да разбира познати думи и</p> | <p>В I клас обучението се провежда най-вече в устна форма, чрез изучаване на песни, стихотворения, под формата на различни игри.</p> <p>Ученикът може да употребява в речта си езикови средства от</p> |

| | | |
|--|---|--|
| <p>въпроси и теми от областта на гражданското образование и устойчивото развитие, с активно приложение на ИКТ в клас. Изкуствата и технологиите да са представени в дейностите.</p> <p>I.ТОВА СЪМ АЗ</p> <p>-Това съм аз (име, пол, възраст, националност) -Моето семейство, моите роднини</p> <p>II.ТОВА Е МОЯТ СВЯТ</p> <p>-Моето родно място (държава, населено място) -Моята класна стая (учебни пособия, цветове)</p> <p>III.АЗ ОПОЗНАВАМ И ОПАЗВАМ ПРИРОДАТА</p> <p>-Домашни любимци -Плодове и зеленчуци</p> <p>IV. АЗ ОПОЗНАВАМ СВЕТА</p> <p>-Празници – рожден ден, Коледа, Великден -Спортуване – любими спортове - Хърватия (държава, столица,</p> | <p>изрази, общото съдържание на кратък елементарен текст (при необходимост с опори) по предвидените тематични области, когато се говори бавно и ясно със стандартно произношение, с характерна за хърватския език интонация; -да разбира общото съдържание на кратък елементарен онагледен текст в рамките на предвидените тематични области.</p> <p>ЧЕТЕНЕ</p> <p>Ученикът може:</p> <p>-да разбира познати имена, думи и изрази, поздравителна картичка с кратък текст, написан с елементарни стандартни изрази; -да разбира общото съдържание на кратък елементарен онагледен текст, отговарящ на тематичните области</p> <p>ГОВОРЕНЕ</p> <p>При диалогична реч ученикът може:</p> | <p>следните равнища: I.ФОНЕТИКА.ГРАФИКА -азбука -запознаване с хърватската графична система -гласни и съгласни звукове и тяхното произношение -акцентирание върху специфичните за хърватския език звукове и букви.</p> <p>II.МОРФОЛОГИЯ <i>Имплицитно запознаване на учениците с често използвани части на речта, представени като думи предмети, думи признаци и думи действия.</i> Съществително име Прилагателно име Глагол</p> <p>III. СИНТАКСИС Видове кратки прости изречения: -съобщително; -въпросително.</p> <p>IV.ЛЕКСИКА Включва основни лексикални единици, необходими за елементарна комуникация попредвиденитеот програмата тематични области.</p> <p>Основни тематични групи на лексиката за I клас: -обкръжение: членове на семейството, приятели, съученици; -в клас: мебели, пособия; -домашни любимци; -основни плодове и зеленчуци</p> |
|--|---|--|

| | | |
|-------------------------------------|---|---|
| <p>флаг – най-общо представяне)</p> | <p>-да поздравява и да води елементарен разговор по изучаваните тематични области, като задава и отговаря на въпроси.</p> <p>При монологична реч ученикът може:</p> <p>-да представя себе си и свои близки и приятели по много елементарен начин.</p> | <p>-цветове;</p> <p>-популярни видове спорт, игри;</p> <p>-родно място;</p> <p>-столици, флагове и празници на България и Хърватия.</p> <p>Елементи от речевия етикет: поздрав, обръщение, представяне, запознаване, съгласие и несъгласие, сбогуване, благодарност, пожелания за рожден ден, Коледа, Великден.</p> |
|-------------------------------------|---|---|

ХОРАРИУМ ПО УЧЕБЕН ПЛАН

Годишният брой учебни часове за изучаване на учебния предмет чужд език хърватски в разширената или в допълнителната подготовка в I клас – 32 часа.

ПРЕПОРЪЧИТЕЛНО ПРОЦЕНТНО РАЗПРЕДЕЛЕНИЕ НА ЗАДЪЛЖИТЕЛНИТЕ УЧЕБНИ ЧАСОВЕ ЗА ГОДИНАТА

Обучението по хърватски език в I клас започва с устен уводен курс. Препоръчителен брой часове за устен уводен курс – до 6 часа.

| | |
|---|-----|
| За нови знания | 50% |
| За упражнения, преговор, обобщение и практически дейности | 45% |
| За контрол и оценка | 5% |

СПЕЦИФИЧНИ МЕТОДИ И ФОРМИ ЗА ОЦЕНЯВАНЕ НА ПОСТИЖЕНИЯТА НА УЧЕНИЦИТЕ

| | |
|------------------------------------|--|
| Текущи оценки за един учебен срок: | |
|------------------------------------|--|

| | |
|-----------------------------------|------------------|
| Устни изпитвания и участие в клас | минимум 1 оценка |
| Домашни работи и проекти | минимум 1 оценка |
| Контролни работи и проекти | минимум 1 оценка |

ДЕЙНОСТИ ЗА ПРИДОБИВАНЕ НА КЛЮЧОВИТЕ КОМПЕТЕНТНОСТИ, КАКТО И МЕЖДУПРЕДМЕТНИ ВРЪЗКИ

Учебната програма по хърватски език за I клас дава възможност на учителя да използва различни подходи, методи и стратегии на обучение, съобразени с възрастта на учениците, с тяхната мотивация за учене и стимулиращи индивидуалното им развитие.

Обучението по хърватски език в I клас дава възможност ученикът:

- да развие езикова, социокултурна и ключови компетентности;
- да прилага на практика изучавания език: да чете, да разбира устна реч, да общува на елементарно ниво, да се изразява в устна форма;
- да изгради положително отношение към изучаването на хърватски език и култура.

ПОДХОДИ И МЕТОДИ В ОБУЧЕНИЕТО ПО ХЪРВАТСКИ ЕЗИК

Обучението по хърватски език се осъществява чрез:

- прилагане на личностно-ориентирано обучение, което позволява индивидуализиран и диференциран подход;
- прилагане на комуникативен подход с акцент върху практическото приложение на хърватския език;
- формиране на базова култура на личността: нравствена, правна, естетическа, физическа, култура на труда, на общуването;
- развиване на творчески умения и независимо мислене на учениците;
- принципът на преподаване от лесно към трудно, от изучено към ново, като изученият материал постоянно се включва в учебната дейност чрез типични комуникативни ситуации, адекватни на възрастовите особености на учениците, а новият материал се съпоставя с вече възприетия;
- интегрираното изграждане на четирите езикови умения с акцент върху развиването на говорните компетентности** във връзка с особеностите на възрастта и в съответствие с принципа за устно изпреварване;
- поетапно въвеждане на материала, като при изучаването на букви/буквосъчетания той се изразява в следното: усвояването на фонemi предхожда усвояването на графemi; сенсibiliзирането на печатните букви и четенето на текст с печатни букви предхождат

усвояването на ръкописните съответствия; начинът на изписване на всяка ръкописна буква се демонстрира при въвеждането ѝ; четат се и се пишат само предварително устно усвоени думи и изречения;

-индуктивно представяне на граматичните категории, които се усвояват имплицитно, а морфологичните структури се изучават чрез синтактични конструкции. Следва се семантична, а не граматична прогресия. Учениците не учат правила, а усвояват граматиката в процеса на изпълняване на упражнения и дейности. Учебните задачи са диференцирани и индивидуализирани, като основното ядро на лексикалните единици може да бъде разширено според интересите и възможностите на учениците;

-съдействие на учителя за безопасно използване на интернет при изпълнение на учебните задачи;

-постепенното отстъпване от ползването на родния език в час в полза на комуникацията на хърватски език, като водещият принцип е толкова роден език, колкото е необходимо, толкова чужд език, колкото е възможно.

Една от основните задачи на обучението е ученикът да употребява хърватски език и да има изградено положително отношение към чуждата култура. Социокултурната информация за Хърватия се включва активно в учебната дейност и е база за сравнение с българската култура, като цели изграждане на чувство за национална идентичност, толерантност и готовност за межкултурно общуване.

| Ключови компетентности | Дейности и междупредметни връзки |
|--|--|
| УМЕНИЯ ЗА ОБЩУВАНЕ НА ЧУЖДИ ЕЗИЦИ | участие в игрови форми на обучение, учебни спектакли; общуване и съвместна работа с учители и съученици в групови урочни и извънурочни форми на дейност. Ученикът съобщава, възпроизвежда, разказва на хърватски език, получава информация за Хърватия от различни носители на информация, участва в учебни проекти, използва широк спектър традиционни и съвременни учебни средства |
| КОМПЕТЕНТНОСТИ В ОБЛАСТТА НА БЪЛГАРСКИЯ ЕЗИК | осъзнаване на езика като средство за общуване между хората, връзка с изучавания материал по учебен предмет български език и литература |
| МАТЕМАТИЧЕСКА КОМПЕТЕНТНОСТ И ОСНОВНИ КОМПЕТЕНТНОСТИ В ОБЛАСТТА НА ПРИРОДНИТЕ НАУКИ И НА ТЕХНОЛОГИИТЕ | извършване на дейности за групиране и съотнасяне, дейности за разширяване на екологичната култура чрез обучението по хърватски език – различни учебни изследователски дейности за опознаване на природата на родния край, на Хърватия; връзка с изучавания материал по учебните предмети математика и околн свят |

| | |
|--------------------------------|--|
| ДИГИТАЛНА КОМПЕТЕНТНОСТ | използване на системи за електронно обучение в часовете по хърватски език, като учителят съдейства за безопасно използване на интернет при изпълнение на учебните задачи |
| УМЕНИЯ ЗА УЧЕНЕ | <p>натрупване на знания и опит за осъзнаване на потребност от мотивирано учене и необходимост от постоянно самоусъвършенстване чрез:</p> <ul style="list-style-type: none"> - игри с учебен характер, пряко свързани с обучението (в екип и индивидуални): - лингвистични, фонетични, лексикални; -ролеви; -подвижни; -дидактични: имитационни, с помощни методични материали и други; -театрално-игрови дейности (в екип и индивидуални) – пантомимични форми, танцови движения, мимики и жестове, сценки, драматизации и др.; -изпълнение на песни, стихчета, скороговорки; -несложни краткосрочни проектни дейности (в екип и индивидуални): -сценарийни – подготовка на извънкласни програми; -изобразителни дейности (в екип и индивидуални): илюстриране; -оцветяване; -създаване на рисунки; -моделиране; -изработване и надписване на картички; -дейности извън училище: -учебни посещения; -наблюдения; -екскурзии; |

| | |
|--|---|
| | - комуникативни роли на ученика при извършване на дейности: -партньор в диалог (учител – ученик; ученик – ученик); автор и/или изпълнител на кратко монологично изказване, връзка с всички учебни предмети. |
| СОЦИАЛНИ И ГРАЖДАНСКИ КОМПЕТЕНТНОСТИ | Работа в групи, съвместни проекти, общуване със съученици и учител, изразяване и разбиране на различни гледни точки. Ученикът активно участва в живота на класа и училището, като прилага умения, получени в обучението по хърватски език, връзка с всички учебни предмети. |
| ИНИЦИАТИВНОСТ И ПРЕДПРИЕМЧИВОСТ | Дейности в група, изпълняване на задачи за планиране на времето, представяне на собствени проекти, идеи, връзка с учебен предмет технологии и предприемачество. |
| КУЛТУРНА КОМПЕТЕНТНОСТ И УМЕНИЯ ЗА ИЗРАЗЯВАНЕ ЧРЕЗ ТВОРЧЕСТВО | Дейности за опознаване на собствената култура в контекста на световното и европейското културно наследство, като ученикът активно участва в дейности (постановки, празници и др.), посветени на България и на Хърватия, връзка с учебните предмети български език и литература, музика и изобразително изкуство. |
| УМЕНИЯ ЗА ПОДКРЕПА НА УСТОЙЧИВОТО РАЗВИТИЕ И ЗА ЗДРАВΟΣЛОВЕН НАЧИН НА ЖИВОТ И СПОРТ | Дейности, формиращи навици за водене на здравословен начин на живот при съответните теми в обучението по хърватски език, връзка с учебен предмет физическо възпитание и спорт. |